



odbor azylové a migrační politiky
Nad Štolou 3
17034 Praha 7



Č. j. MV- 108013-3/OAM-2026
Datum, místo 27. července 2026, Praha

Informace k žádosti o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Dne 2. července 2026 byla Ministerstvu vnitra České republiky, odboru azylové a migrační politiky (dále jen „Ministerstvo vnitra“), doručena prostřednictvím datové schránky žádost, kterou podal pan [REDACTED], o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“). Předmětná žádost se týkala poskytnutí identifikace všech osob, které vůči žadateli jednaly jako úřední osoby při úředním úkonu dne 2. 7. 2026 na pracovišti oddělení pobytu cizinců Střední Čechy – Pekařská 641/16, 155 00 Praha 5.

[...] podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, žádám o poskytnutí níže uvedených informací.

Žádost se vztahuje k úřednímu úkonu plánovanému na den 2.7.2026 od 9:00 hod. na pracovišti OPC OAMP MV ČR Praha, Pekařská 641/16, Praha 5, v kanceláři č. 202. Uvedeného úkonu jsem se účastnil jako soudní tlumočnick jazyka českého a vietnamského.

Pro vyloučení případných pochybností výslovně uvádím, že tuto žádost nepodávám jako účastník řízení vedeného pod č. j. [REDACTED] ani jako zástupce účastníka řízení. Nežádám o zpřístupnění spisu účastníka řízení, o informace o účastníkovi řízení ani o informace o obsahu jeho pobytového řízení. Číslo jednací [REDACTED] uvádím pouze za účelem přesné identifikace úředního úkonu, při němž vůči mé osobě správní orgán přímo jednal.

Současně uvádím, že uvedené osoby vůči mně fakticky činily úkony při výkonu pravomoci správního orgánu, zejména vyžadovaly prokázání mé totožnosti, kontrolovaly můj profesní průkaz soudního tlumočnicka a jednaly se mnou o mém ustanovení jako tlumočnicka.

Žádost podávám vlastním jménem a vztahuji ji výlučně k identifikaci úředních osob, které dne 2.7.2026 jednaly přímo vůči mé osobě jako soudnímu tlumočnickovi při výkonu veřejné správy.

Požadované informace se týkají osob, které vůči mně vystupovaly jako úřední osoby správního orgánu při výkonu veřejné správy. Jména, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení těchto osob požaduji jako informace vypovídající o jejich veřejné nebo úřední činnosti, případně o jejich funkčním nebo pracovním zařazení, ve smyslu § 8a odst. 2 zákona č. 106/1999 Sb.

Na místě jsem dbal pokynů osob vystupujících jako úřední osoby správního orgánu. Na jejich pokyn jsem vyčkával u recepce, předložil jsem svůj profesní průkaz soudního tlumočnicka, následoval jsem úřední osobu do neveřejné části budovy a následně do kanceláře č. 202. Úřední osoby po mně dále požadovaly prokázání totožnosti, řešily moje ustanovení jako soudního tlumočnicka, požadovaly údaje k mé osobě

a jednaly se mnou o způsobu ověření mé totožnosti. Svoji služební identifikaci mi však ani po výslovné výzvě nesdělily.

Žádám o poskytnutí těchto informací:

1. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení úřední osoby mužského pohlaví, která mě dne 2.7.2026 převzala u recepcce pracoviště OPC OAMP MV ČR Praha, Pekařská 641/16, vyžádala si můj doklad totožnosti / profesní průkaz soudního tlumočnicka, uvedla mě do neveřejné části budovy a následně do kanceláře č. 202.

2. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení úřední osoby ženského pohlaví, která byla dne 2.7.2026 přítomna v kanceláři č. 202 a jednala se mnou ve věci mého ustanovení jako soudního tlumočnicka, požadavku na sdělení mého data narození a ověření mé totožnosti.

3. Informaci, zda osoby uvedené v bodech 1 a 2 byly dne 2.7.2026 pověřeny provedením, zajištěním nebo administrací úředního úkonu plánovaného na 9:00 hod. v kanceláři č. 202, případně jinou činností vůči mé osobě jako soudnímu tlumočnickovi.

4. Označení organizačního útvaru nebo pracoviště, do kterého byly osoby uvedené v bodech 1 a 2 ke dni 2.7.2026 zařazeny.

5. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení osoby, která se mi dne 2.7.2026 na pracovišti OPC OAMP MV ČR Praha, Pekařská 641/16, představila jako Adam Šisler a uvedla, že je zástupcem vedoucího daného pracoviště.

6. Informaci, zda osoba uvedená v bodě 5 byla ke dni 2.7.2026 skutečně zástupcem vedoucího pracoviště OPC OAMP MV ČR Praha, Pekařská 641/16, případně jaké bylo její pracovní, služební nebo funkční postavení ve vztahu k uvedenému pracovišti.

7. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení vedoucí osoby odpovědné ke dni 2.7.2026 za pracoviště OPC OAMP MV ČR Praha, Pekařská 641/16.

8. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení zaměstnanců nebo úředních osob OAMP, které dne 2.7.2026 v průběhu incidentu nebo bezprostředně po něm vstoupily do kanceláře č. 202, jednaly vůči mé osobě nebo se služebně podílely na řešení vzniklé situace.

9. Jméno, příjmení a pracovní, služební nebo funkční zařazení zaměstnanců nebo úředních osob OAMP, které dne 2.7.2026 pořizovaly, schvalovaly nebo sepisovaly úřední záznam, interní sdělení, e-mailovou komunikaci nebo jiný dokument vztahující se k incidentu v kanceláři č. 202.

10. Pokud povinný subjekt osoby podle bodů 8 a 9 neeviduje, žádám o výslovné sdělení, že takovou informaci nedisponuje.

Požadované informace podle bodů 8 a 9 se netýkají náhodně přítomných osob ani soukromých osobních údajů. Týkají se pouze zaměstnanců nebo úředních osob veřejné správy, které se v rámci své pracovní nebo služební činnosti podílely na řešení incidentu, jednaly vůči mé osobě nebo vytvářely záznamy vztahující se k této události.

Pro vyloučení pochybností uvádím, že nežádám o soukromé kontaktní údaje, adresy bydliště, data narození, osobní čísla zaměstnanců ani jiné údaje nesouvisející s výkonem veřejné správy. Požadované informace se týkají výlučně identifikace osob, které vůči mně vystupovaly jako úřední osoby správního orgánu, resp. jejich pracovního, služebního nebo funkčního zařazení.

Pokud povinný subjekt některou z požadovaných informací nemá k dispozici, žádám o výslovné sdělení, že takovou informaci nemá k dispozici, případně že taková informace neexistuje. [...]

V souladu s ustanovením § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, tímto Ministerstvo vnitra poskytuje dotazované informace, a to níže uvedeným způsobem:

Ad 1) Ing. František Pytela, ministerský rada v oddělení pobytového správního řízení Střední Čechy, OAMP MV.

Ad 2) Bc. Michaela Matějovská, vyšší ministerský rada v oddělení pobytového správního řízení Střední Čechy, OAMP MV.

Ad 3) Ano. Uvedené osoby byly pověřeny vedením výsledku s žadatelem o vydání pobytového oprávnění.

Ad 4) Oddělení pobytového správního řízení Střední Čechy, OAMP MV.

Ad 5) Mgr. Adam Šisler, vyšší ministerský rada v oddělení pobytového správního řízení Střední Čechy, OAMP MV.

Ad 6) Ano, je zástupcem vedoucí oddělení pobytového správního řízení Střední Čechy, pod vedením Ing. Zdeňky Oulické.

Ad 7) Bc. Tereza Placerová, vedoucí oddělení pobytu cizinců Střední Čechy IV.

Ad 8) Bc. Tereza Placerová, vedoucí oddělení pobytu cizinců Střední Čechy IV., Bc. Robert Kosina, vyšší ministerský rada v oddělení pobytu cizinců Střední Čechy IV., Mgr. Karolína Škáchová, vyšší ministerský rada, oddělení migrační legislativy.

Ad 9 a 10) Požadované údaje se vztahují k úředním osobám, které se podílely na pořízení úředních záznamů souvisejících s předmětným incidentem. Ty byly zhotoveny i v souvislosti se zasláním stížností žadatelem. S ohledem na probíhající prověřování incidentu ze strany policejních orgánů a vyřizování zmíněných stížností nelze v této fázi požadované údaje poskytnout, jinak by nemohlo být zaručeno objektivní posouzení dané události.

Mgr. et Mgr. Pavla Novotná
ředitelka